

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 13 września 2007 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hoge Raad der Nederlanden — Niderlandy) — Codirex Expeditie BV przeciwko Staatssecretaris van Financiën

(Sprawa C-400/06) ⁽¹⁾

(Wspólna Taryfa Celna — Nomenklatura Scalona — Klasyfikacja taryfowa — Podpozycja 0202 30 50 — Kawalki zamrożonego mięsa bez kości uzyskane z części ćwierci przedniej tuszy wołowej)

(2007/C 269/30)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Hoge Raad der Nederlanden

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Codirex Expeditie BV

Strona pozwana: Staatssecretaris van Financiën

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Hoge Raad der Nederlanden — Interpretacja uwagi dodatkowej 1 A. lit. h) pkt 11 w dziale 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2204/1999 z dnia 12 października 1999 r. zmieniającego załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 278, str. 1) — Zamrożone mięso bez kości uzyskane z części ćwierci przedniej

Sentencja

- 1) Interpretacji załącznika I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej, zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2204/1999 z dnia 12 października 1999 r. należy dokonywać w ten sposób, że kawalki zamrożonego mięsa bez kości uzyskane z ćwierci przedniej tuszy wołowej objęte są podpozycją 0202 30 50 Nomenklatury Scalonej.
- 2) Interpretacji załącznika I do rozporządzenia nr 2658/87, zmienionego rozporządzeniem nr 2204/1999 należy dokonywać w ten sposób, że aby zamrożone kawalki mięsa bez kości uzyskane z ćwierci przedniej tuszy wołowej mogły zostać zakwalifikowane do podpozycji 0202 30 50, nie muszą one spełniać innych warunków, w szczególności zostać uzyskane z tego samego zwierzęcia.

⁽¹⁾ Dz.U. C 310 z 16.12.2006 r.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landesgericht Klagenfurt (Austria) w dniu 9 lipca 2007 r. — A-Punkt Schmuckhandels GmbH przeciwko Claudii Schmidt

(Sprawa C-315/07)

(2007/C 269/31)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Landesgericht Klagenfurt

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: A-Punkt Schmuckhandels GmbH

Strona pozwana: Claudia Schmidt.

Pytania prejudycjalne

1. Czy przepisy krajowe, które zabraniają dystrybucji biżuterii ze srebra w drodze odwiedzin u osób prywatnych w celu dystrybucji lub też zbierania zamówień na biżuterię ze srebra o wartości nieprzekraczającej w pojedynczym przypadku 40 EUR, wprowadzają ograniczenie swobodnego przepływu towarów w rozumieniu art. 28 i art. 30 TWE, jeżeli dostęp towarów wspólnotowych do rynku jest możliwy jedynie poprzez dodatkowe obciążenie tych towarów kosztami związanymi ze zmianą struktury dystrybucji oraz zmianę i poszerzenie asortymentu?

W przypadku pozytywnej odpowiedzi na pytanie pierwsze:

2. Czy przepisy krajowe, które sprzecznie z art. 28 i 30 TWE zabraniają dystrybucji biżuterii ze srebra o wartości nieprzekraczającej w pojedynczym przypadku 40 EUR poprzez odwiedziny u osób prywatnych w celu dystrybucji lub też zbierania zamówień na taką biżuterię ze srebra, stanowią uzasadniony i proporcjonalny środek, który stoi na przeszkodzie prawu jednostki do rozprowadzania biżuterii ze srebra o wartości nieprzekraczającej w pojedynczym przypadku 40 EUR poprzez odwiedziny u osób prywatnych w celu dystrybucji i zbierania zamówień na biżuterię ze srebra?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgericht Gießen w dniu 9 lipca 2007 r. — Markus Stoß przeciwko Wetteraukreis

(Sprawa C-316/07)

(2007/C 269/32)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Verwaltungsgericht Gießen.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Markus Stoß.

Strona pozwana: Wetteraukreis.

Pytania prejudycjalne

1. Czy art. 43 WE i 49 WE należy interpretować w ten sposób, że postanowienia te sprzeciwiają się krajowemu monopolowi na określone gry losowe, takie jak np. zakłady sportowe, jeżeli w danym państwie członkowskim generalnie brak jest spójnej i systematycznej polityki zmierzającej do ograniczenia gier losowych, w szczególności z tego względu, że organizatorzy posiadający w tym państwie koncesję zachęcają do udziału w innych grach losowych, takich jak loterie i gry hazardowe, a ponadto inne gry o takim samym lub wyższym ryzyku uzależnienia, takie jak zakłady dotyczące niektórych imprez sportowych (jak wyścigi konne) i gry na automatach, mogą być świadczone przez prywatnych usługodawców?
2. Czy art. 43 WE i 49 WE należy interpretować w ten sposób, że wydawane przez powołane w tym celu organy krajowe państw członkowskich pozwolenia na organizowanie zakładów sportowych, które nie są ograniczone do danego terytorium państwa, uprawniają posiadacza pozwolenia oraz upoważnione przez niego osoby trzecie do składania ofert do zawierania umów również w innych państwach członkowskich bez konieczności uzyskania dodatkowych pozwoleń krajowych?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien (Austria) w dniu 16 lipca 2007 r. — Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH przeciwko Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs

(Sprawa C-330/07)

(2007/C 269/33)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH

Strona pozwana: Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs

Pytanie prejudycjalne

Czy przepisy dotyczące swobody przedsiębiorczości (art. 43 WE i nast.) lub swobody świadczenia usług (art. 49 WE i nast.)

sprzeciwiają się uregulowaniu krajowemu obowiązującemu w dniu 1 grudnia 2003 r., zgodnie z którym przyznanie przedsiębiorstwu ulgi podatkowej (ulgi inwestycyjnej) w związku z nabyciem nieużywanych środków trwałych jest uzależnione między innymi od tego, by rzeczony środki trwały były wykorzystywane wyłącznie w zakładzie położonym na terytorium kraju, natomiast w przypadku nabycia nieużywanych środków trwałych, które są wykorzystywane w zakładzie położonym za granicą, a tym samym na pozostałym obszarze Unii Europejskiej, taka ulga podatkowa (ulga inwestycyjna) nie jest przyznawana?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgerichtshof (Austria) w dniu 17 lipca 2007 r. — Josef Holzinger przeciwko Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur

(Sprawa C-332/07)

(2007/C 269/34)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Verwaltungsgerichtshof (Austria).

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Josef Holzinger.

Strona pozwana: Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 9 ust. 1 załącznika I do umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób ⁽¹⁾ ma skutek bezpośredni?
- 2) Czy przepis ten należy interpretować w ten sposób, że na potrzeby awansu w ramach wykonywania porównywalnej działalności zawodowej w późniejszym okresie w jednym z państw członkowskich Wspólnoty Europejskiej okresy zatrudnienia ukończone w Szwajcarii przed wejściem w życie tej umowy (1 czerwca 2002 r.) należy uwzględniać, niezależnie od tego, kiedy zostały one ukończone?

⁽¹⁾ Dz.U. L 114, s. 6.